1992

Elegy For James Rosier

Craig Williamson
Swarthmore College, cwillia1@swarthmore.edu

Follow this and additional works at: https://works.swarthmore.edu/fac-english-lit

Part of the English Language and Literature Commons

Let us know how access to these works benefits you

Recommended Citation

This work is brought to you for free by Swarthmore College Libraries’ Works. It has been accepted for inclusion in English Literature Faculty Works by an authorized administrator of Works. For more information, please contact myworks@swarthmore.edu.
Elegy for James Rosier

I sit alone, shaping this song
From the wordhoard of my mentor’s making.
The worm we call time has taken him;
Yet in my heart he is still waking.

My lord of learning wanders the cold road,
Who taught me to chant and cherish lives
Both old and new. He wanted no wisdom or courage.
What I sing now he sings through.

He made my Beowulf a father’s blessing;
Queen Wealhtheow a sustaining cup.
Even as my sorrow rouses, grieving,
On the cold moors Grendel’s waking up.

He was my mentor in hwar cwom mago,
He was my lord in leofleodcyning.
He was my friend in ond mec longade.
He was my song in nu sculon hēlgean.

From his English garden, I picked out plants--
From his Saxon study, words and tunes--
From his heart’s store, a fathering kindness--
To plant, to sing, to father more.

When life was lonely as a winter road,
His wine was welcome, his words a feast.
He grabbed my tears like a great bear--
He was rabbi, warrior, tender beast.

In plain words, I promise that without Jim
I would have been no wanderer, known no song,
Found no father in my own home.
He shaped for me a charm for living.

Sometimes the solver becomes the riddle:
Body and soul—when the bone-house
Moves back to mother ground,
The ghost goes riding memory’s wind.

What mulches, muscles grain and oak.
What rises, blooms in breath of song.
What lives, changes—what changes, lives.
The shaping spirit walks past death.

In the late afternoon twenty winters ago,
Twelve students sat round his table,
Translating, praising the passing glory
of Beowulf, blessing in song as we were able:

Pa ymbe hlæw riodan hildedeore,
æþelinga barene, ealra twelfe,
woldon care cwidan ond kyning mænan,
wordgyd wrecan ond ymbe wer sprecan;
eahtodan eorlscepe ond his ellenweore
duguðum demdon, swa hit gedese bið,
þæt mon his windryhten wordum herge,
ferhðum freoge, honne he ford scile of lichaman læded weordan.
Swa begnornodon Geata leode hlæfordes hryre, heordgeneatas,
cwædon þæt he ware wyruldcyninga
manna mildust ond monðwarust,
leodum lidost ond losgeornost.

Around Beowulf's barrow rode twelve battle-warriors,
Mourning their prince, keening for the king,
Shaping their praise for a precious man;
They spoke of sorrow, they sang of courage,
Of great words and deeds-- weaving glory
With a weft of power for tribes to come.
When a lord lies low, lament is fitting,
But also praise. Let's love the spirit
When life lifts from the body's home.
Let's honor memory when time has taken
The man, leaving us a lasting glory--dom.
So the twelve Geats shaped a lament,
Hearth-friends sang of Beowulf's fall,
Keening and claiming that of all the kings,
He was the bravest, kindest, mildest of men,
Most open to others, most deserving of praise.

That class is no more, but Jim's students are singing,
Shaping of heart's thought a harp of memory,
A cup of praise, passed from time to time
Til time itself seems both barrow and blessing.

We lament Jim's passing but promise to remember
That of all Old English teachers on earth,
He was the kindest of heart, the keenest of mind,
The gentlest of spirit. His judgment, our dom.

We praise the man and promise to continue
His singing, his shaping, while he turns gracefully
To earth and spirit, wood and wind--
Resonating our songs, stirring our strings.

--Craig Williamson
Swarthmore College